

D O D A T O K č. 02843/2014-PNZ -P41812/05.07
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41812/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková riaditeľka Regionálneho odboru SPF Humenné na
základe poverenia č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: IBAN : SK35 8180 0000007000001638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Poľnohospodárske družstvo Nižný Hrušov

sídlo: 094 22 NIŽNÝ HRUŠOV
štatutárny orgán: Ing. Juraj Soták - predseda
Stanislav Hakoš- podpredseda
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu: IBAN: SK20 0200 0000 0000 0121 0632
IČO: 31667627
DIČ: 2020527652
zapísaný v: obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Dr, vložka číslo: 135/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **277,2284 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **0,5739 ha**

Prenájom od SPF celkom **276,6545 ha**
z toho : **SR - SPF** **47,1205 ha**
NV - SPF **229,5340 ha**

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo		stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF		47,1209	-0,0004	47,1205
NV-SPF		229,8599	-0,3259	229,5340
SPF celkom		276,9808	-0,3263	276,6545
Známy vlastník		0,2480	0,3259	0,5739
Prenajatá výmera spolu		277,2288	-0,0004	277,2284

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2014:
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,20% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **276,6545 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **208,3347 ha**
ostatné plochy TTP **54,4914 ha**
zastavané plochy a nádvoria **13,8284 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 **EUR 7 649,29**
slovom **Sedemtisícšesťstoštyridsaťdeväť eur a dvadsaťdeväť centov**

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30.9.2014 **EUR 3 825,34**
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 **EUR 3 823,95**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Vranove nad Topľou, dňa
Prenajímateľ:

V Nižnom Hrušove, dňa
Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková
riaditeľka regionálneho odboru

.....
Ing. Juraj Soták
predseda

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpení Ing. Viktória Čopáková
riaditeľka regionálneho odboru

.....
Stanislav Hakoš
podpredseda

Zoznam parciel C – príloha č.1 k dodatku č. 02843/2014-PNZ-P41812/05.07

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
234/1	3291	2	I	0	1	3291.00	0.00	790.70	790.70
234/6	1 8480	2	I	0	1	1 8480.00	0.00	2957.03	2957.03
430/1	1 6976	2	I	0	1	1 6976.00	179.62	0.00	179.62
430/3	2055	2	I	0	1	2055.00	310.51	0.00	310.51
430/4	5072	2	I	0	1	5072.00	353.12	0.00	353.12
431	537	13	I	0	1	537.00	0.00	75.66	75.66
432	541	13	I	0	1	541.00	0.00	77.45	77.45
433	539	13	I	0	1	539.00	0.00	78.10	78.10
434	913	13	I	0	1	913.00	0.00	158.81	158.81
435	1103	13	I	0	1	1103.00	0.00	167.29	167.29
436	99	13	I	0	1	99.00	0.00	13.38	13.38
438	855	13	I	0	1	855.00	0.00	95.61	95.61
439	715	13	I	0	1	715.00	0.00	80.27	80.27
440/1	650	13	I	0	1	650.00	0.00	102.82	102.82
445/1	7 7857	13	I	0	1	7 7857.00	1502.64	2 4653.70	2 6156.34
445/4	1827	13	I	0	1	1827.00	0.00	805.66	805.66
445/5	1606	13	I	0	1	1606.00	0.00	728.17	728.17
445/6	916	13	I	0	1	916.00	0.00	269.67	269.67
445/9	357	13	I	0	1	357.00	0.00	31.76	31.76
445/10	515	13	E	0	1	515.00	0.00	217.17	217.17
446	1618	13	I	0	1	1618.00	118.55	0.00	118.55
450/1	2127	2	E	0	1	2127.00	0.00	272.18	272.18
450/4	6 4502	2	E	0	1	6 4502.00	2717.41	0.00	2717.41
450/5	956	2	E	0	1	956.00	56.14	0.00	56.14
1225/1	4643	13	E	0	1	4643.00	59.00	677.21	736.21
1225/2	2432	13	E	0	1	2432.00	328.97	609.26	938.23

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1263	45 2089	2	E	0	1	45 2089.00	1 3265.14	14 8596.17	16 1861.31
1265	13 9459	2	E	0	1	13 9459.00	0.00	5 4670.95	5 4670.95
1266	66 2748	2	E	0	1	66 2748.00	2 2753.56	11 2136.31	13 4889.87
1268	1 0711	13	E	0	1	1 0711.00	1648.22	1183.68	2831.90
1271	61 1030	2	E	0	1	61 1030.00	3 8662.72	12 7244.44	16 5907.16
1273/1	2958	14	E	0	1	2958.00	0.00	490.13	490.13
1274/1	26 1920	2	E	0	1	26 1920.00	194.13	3 0503.51	3 0697.64
1275	1097	14	E	0	1	1097.00	0.00	19.14	19.14
1276	2464	13	E	0	1	2464.00	0.00	112.26	112.26
1278/1	2067	13	E	0	1	2067.00	168.47	0.00	168.47
1279	5504	13	E	0	1	5504.00	1415.28	209.37	1624.65
1280/1	24 1989	2	E	0	1	24 1989.00	5591.88	3 8579.41	4 4171.29
1280/2	25 8993	7	E	0	1	25 8993.00	1 2351.65	6 5475.66	7 7827.31
1281/1	1916	14	E	0	1	1916.00	121.80	211.44	333.24
1281/2	1 2905	7	E	0	1	1 2905.00	209.73	52.97	262.70
1282	7966	13	E	0	1	7966.00	3985.16	749.09	4734.25
1283	8456	14	E	0	1	8456.00	5945.85	386.68	6332.53
1285/1	24 5693	7	E	0	1	24 5693.00	1 0489.04	5 6891.98	6 7381.02
1285/9	431	7	E	0	1	431.00	87.29	41.77	129.06
1285/10	73	13	E	0	1	73.00	0.00	7.84	7.84
1286/1	25 1733	2	E	0	1	25 1733.00	4626.71	3 6438.82	4 1065.53
1286/2	1 2149	13	E	0	1	1 2149.00	1 0669.82	186.29	1 0856.11
1288/2	2 6366	14	E	0	1	2 6366.00	1 4928.95	2773.79	1 7702.74
1288/3	1 6154	7	E	0	1	1 6154.00	0.00	1806.74	1806.74
1289/1	3082	13	E	0	1	3082.00	16.07	1018.20	1034.27
1289/3	96	13	E	0	1	96.00	0.00	9.44	9.44

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1292	2 9804	2	E	0	1	2 9804.00	271.96	5216.57	5488.53
1293	4673	7	E	0	1	4673.00	4303.66	0.00	4303.66
1294	1 1788	14	E	0	1	1 1788.00	1127.83	3072.20	4200.03
1295/1	25 6189	2	E	0	1	25 6189.02	0.00	2 8673.34	2 8673.34
1295/2	21 9537	7	E	0	1	21 9537.00	12.79	4 5018.44	4 5031.23
1296/2	2750	14	E	0	1	2750.00	0.00	411.32	411.32
1297	3 2613	14	E	0	0	3 2613.00	1 2247.36	3945.32	1 6192.68
1299	7522	13	E	0	1	7522.00	0.00	2578.96	2578.96
1300	57 3723	7	E	0	0	57 3723.00	1 5986.75	11 9290.26	13 5277.01
1301	3 0443	2	E	0	1	3 0443.00	2488.21	7854.17	1 0342.38
1303/1	861	7	E	0	1	861.00	0.00	16.20	16.20
1303/2	6 6266	2	E	0	1	6 6266.00	505.95	1 8868.00	1 9373.95
1304	3 1553	2	E	0	1	3 1553.00	2303.33	1 1782.79	1 4086.12
1305/1	3558	13	E	0	1	3558.00	0.00	1909.91	1909.91
1305/2	516	5	E	0	1	516.00	0.00	18.70	18.70
1305/3	4276	13	E	0	1	4276.00	47.22	882.85	930.07
1306/1	1812	14	E	0	1	1812.00	0.00	240.25	240.25
1308	1 6059	2	E	0	1	1 6059.00	0.00	172.51	172.51
1309	11 0673	7	E	0	1	11 0673.00	0.00	1 3702.67	1 3702.67
1311	4262	13	E	0	1	4262.00	0.00	336.87	336.87
1312	7826	14	E	0	1	7826.00	0.00	76.10	76.10
1313	9 8980	7	E	0	0	9 8980.00	0.00	1 3520.86	1 3520.86
1314	23 2606	7	E	0	0	23 2606.00	0.00	3 3481.13	3 3481.13
1315	7 4611	2	E	0	1	7 4611.00	0.00	1 6210.85	1 6210.85
1316	8 9634	14	E	0	1	8 9634.00	220.62	4495.16	4715.78
1317	11 0022	2	E	0	0	11 0022.00	0.00	1 5846.45	1 5846.45

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1322/1	7228	13	I	0	1	7228.00	81.75	0.00	81.75
1335	3761	13	I	0	1	3761.00	0.00	0.00	0.00
1356	26 9214	2	E	0	1	26 9214.00	2132.54	2 0928.04	2 3060.58
1357	5877	13	E	0	1	5877.00	905.04	72.13	977.17
1358	6197	13	E	0	1	6197.00	60.10	863.99	924.09
1359	49 7105	2	E	0	1	49 7105.00	3569.43	4 2913.29	4 6482.72
1360	1 3650	13	E	0	1	1 3650.00	1 3649.60	0.00	1 3649.60
1361	56 4065	2	E	0	1	56 4065.00	1 3169.35	9 9760.89	11 2930.24
1365	16 2293	2	E	0	0	16 1261.00	0.00	5 8145.64	5 8145.64
1366	7 9377	2	E	0	0	7 9377.00	1504.45	2 9576.11	3 1080.56
1367	61 4618	2	E	0	1	61 4618.00	1 3227.40	18 2181.69	19 5409.09
1368	24 1761	2	E	0	1	24 1761.00	2483.55	7 3740.28	7 6223.83
1369/1	45 6219	2	E	0	0	45 6219.00	1751.70	8 7346.62	8 9098.32
1370	6005	13	E	0	1	6005.00	76.79	658.23	735.02
1371	3 2434	2	E	0	1	3 2434.00	446.96	1551.52	1998.48
1373	5838	13	E	0	1	5838.00	0.00	3116.52	3116.52
1374/1	48 0661	2	E	0	0	48 0661.00	1 7480.40	4 7043.97	6 4524.37
1375	17 8824	2	E	0	1	17 8824.00	1363.59	4 2404.96	4 3768.55
1376	5497	13	E	0	1	5497.00	281.58	0.00	281.58
1377/1	5 2147	2	E	0	588	5 2147.00	0.00	2 0500.18	2 0500.18
1378	282	14	E	0	1	282.00	0.00	0.61	0.61
1381/1	4436	13	E	0	1	4436.00	1921.53	34.44	1955.97
1381/2	593	13	E	0	1	593.00	0.00	40.56	40.56
1382	6324	7	E	0	1	6324.00	6260.90	0.00	6260.90
1383	3 4822	7	E	0	1	3 4822.00	3 4821.60	0.00	3 4821.60
1384	2 8694	7	E	0	1	2 8694.00	4859.10	5891.88	1 0750.98

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1385	6427	13	E	0	1	6427.00	854.92	1764.30	2619.22
1386	1 0024	13	E	0	1	1 0024.00	5070.24	1673.98	6744.22
1387	55 3089	2	E	0	1	55 3089.00	6960.32	5 6296.03	6 3256.35
1389	5515	13	E	0	1	5515.00	104.94	367.36	472.30
1390	28 3045	2	E	0	1	28 3045.00	3233.88	2 6084.39	2 9318.27
1392/1	3 1976	13	E	0	1	3 1976.00	2 4339.04	598.43	2 4937.47
1394	52 5907	2	E	0	1	52 5907.00	8845.56	4 9405.22	5 8250.78
1395	2 1738	14	E	0	1	2 1738.00	1 9238.13	98.99	1 9337.12
1396	1752	14	E	0	1	1752.00	430.75	0.00	430.75
1397	63 2869	2	E	0	1	63 2869.00	1 3809.85	5000.24	1 8810.09
1401	1 4401	13	E	0	1	1 4401.00	9625.32	0.00	9625.32
1404	1 5304	7	E	0	1	1 5304.00	23.64	0.00	23.64
1405	4 9171	7	E	0	1	4 9171.00	1819.98	3152.48	4972.46
1406	18 9784	2	E	0	1	18 9784.00	1778.83	3458.54	5237.37
1408	9 1923	2	E	0	1	9 1923.00	2682.15	0.00	2682.15
1409	4 6889	2	E	0	1	4 6889.00	428.93	1 3942.56	1 4371.49
1410	6290	14	E	0	1	6290.00	1339.84	354.85	1694.69
1412	5848	13	E	0	1	5848.00	3967.31	296.15	4263.46
1414/1	33 1998	2	E	0	1	33 1998.00	5128.62	12 4612.85	12 9741.47
1414/2	1977	2	E	0	1	1977.00	0.00	155.74	155.74
1415	5846	13	E	0	1	5846.00	0.00	2951.16	2951.16
1416	3406	13	E	0	1	3406.00	282.78	1097.13	1379.91
1417	46 1496	2	E	0	1	46 1496.00	7244.91	12 6124.20	13 3369.11
1418	6663	13	E	0	1	6663.00	3643.20	801.02	4444.22
1419	4 4934	2	E	0	1	4 4934.00	0.00	1 1054.93	1 1054.93
1424	32 5600	2	E	0	1	32 5600.00	2651.48	4 1464.91	4 4116.39

Obec: Nižný Hrušov

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Nižný Hrušov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1425/1	20 2000	2	E	0	1	20 2000.00	5377.86	1 6931.03	2 2308.89
1425/2	3 4745	2	E	0	1	3 4745.00	2558.97	1 0574.63	1 3133.60
1426	3924	13	E	0	1	3924.00	45.38	110.98	156.36
1428	5 2526	14	E	0	1	5 2526.00	0.00	4156.31	4156.31
1431	422	14	E	0	1	422.00	59.34	65.37	124.71
1432	1235	13	E	0	1	1235.00	496.55	446.08	942.63
1434	40 7533	2	E	0	1	40 7533.00	1 3056.88	1 0147.20	2 3204.08
1435/1	2251	14	E	0	1	2251.00	2228.96	8.35	2237.31
1436	8455	7	E	0	1	8455.00	0.00	14.71	14.71
1437	2 9323	14	E	0	1	2 9323.00	1 1556.99	5078.47	1 6635.46

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Nižný Hrušov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	1111 1881	50	22 5168	185 8160	208 3328	
záhrada	516	1		19	19	
trvalý trávny porast	191 7999	18	9 1226	35 8358	44 9584	
zastavaná plocha a nádvorie	31 5800	52	8 5365	5 2919	13 8284	
ostatná plocha	30 1800	19	6 9446	2 5884	9 5330	
Spolu:	5	1364 7996	140	47 1205	229 5340	276 6545

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P41812/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	1111 1881	50	22 5168	185 8160	208 3328
záhrada	516	1		19	19
trvalý trávny porast	191 7999	18	9 1226	35 8358	44 9584
zastavaná plocha a nádvorie	31 5800	52	8 5365	5 2919	13 8284
ostatná plocha	30 1800	19	6 9446	2 5884	9 5330
Spolu: 5	1364 7996	140	47 1205	229 5340	276 6545

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Nižný Hrušov	a	op	1 287,36	22,5168	185,8179	268 201,76	2,200	5 900,44
		ttp	931,06	16,0672	38,4242	50 734,76	2,200	1 116,16
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				38,5840	224,2421	318 936,52		7 016,60

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvoria***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Nižný Hrušov	a		1 247,69	8,5365	5,2919	17 253,56	3,667	632,69
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				8,5365	5,2919	17 253,56		632,69

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	262,8261	318 936,52	7 016,60
zastavaná plocha	13,8284	17 253,56	632,69
spolu	276,6545	336 190,08	7 649,29

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady
 ** ttp - zahnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy
 *** - zahnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov